

# Daten und Fakten zum Bürgerhaushalt 2011



## 1. Öffentlichkeitsarbeit

Einladungen der Bezirksbürgermeisterin zu den Stadtteilkonferenzen vom 08.09.2009 – 08.10.2009	25.000
Broschüre Bürgerhaushalt 2011 (DIN A4)	6.000
Flyer deutsch	35.000
Flyer russisch	1.000
Flyer vietnamesisch	500

Die Broschüre zum Bürgerhaushalt wurde in Englisch und erstmalig in Russisch im Internet zum Download eingestellt.

Zusätzlich wurden Informationen zu den Stadtteilkonferenzen (Plakate, Flyer u.ä.) über die sozio-kulturellen Zentren und das Stadtteilmanagement verteilt.

## 2. Online-Dialog [www.buergerhaushalt-lichtenberg.de](http://www.buergerhaushalt-lichtenberg.de)

### 2.1 Teilnehmer/innen im Online-Dialog (01.09.2009 - 12.10.2009)

Anzahl registrierter Teilnehmer/innen	2.679
davon neu angemeldet ab 01.09.2009	241
davon Anzahl Abstimmungsberechtigter	1.966
<b>davon haben abgestimmt</b>	<b>256</b>
Disqualifizierte Teilnehmer/innen	26
Stimmberechtigte Teilnehmer/innen	230
davon Frauen	134
davon Männer	96

# Daten und Fakten zum Bürgerhaushalt 2011



## 2.2 Teilnehmer/innen im Vergleich

	Besucher/innen im Wochen- Durchschnitt	Gesamtzahl der Besucher/innen	davon registrierte Teilnehmer/ innen	Stimm- berechtigte Teilnehmer/ innen
Projekt Bürgerhaushalt 2007	1.390	9.730	485	279
Bürgerhaushalt 2008 (Stand 16.02.2007)	13.429	134.292	1.712	1.256
Bürgerhaushalt 2009 (Stand 07.12.2007)	20.240	182.160	2.093	1.410
Bürgerhaushalt 2010 (Stand 10.02.2009)	25.956	856.206	2.438	1.751
Bürgerhaushalt 2011 (Stand 26.10.2009)	<b>27.617</b>	<b>220.938</b>	<b>2.679</b>	<b>1.966</b>

## 2.3 Vergleich bzw. Entwicklung der Internetauftritte

**Büha2007** Onlinedialog geschaltet vom 21.09.2005 – 16.10.2005 für die Vorschlagseingabe. Die Abstimmung erfolgte per Haushaltsrechner vom 03.11.2005 - 24.11.2005.

**Investitionsplanung für die Jahre 2008-2012** Abstimmung vom 25.08.2006 bis 21.09.2006 erfolgte durch vorgegebene geplante Investitionen des Bezirkes, deren Rangliste jede/r Teilnehmer/in mitbestimmen konnte.

**Büha2008** Onlinedialog geschaltet vom 31.10.2006 – 26.11.2006 für die Vorschlagseingabe. Danach wurden alle Vorschläge (aus Internet und Stadtteilkonferenzen) redaktionell vom gewählten Redaktionsteam (bestehend aus Bürgerinnen / Bürgern) überarbeitet und ggf. zusammengefasst. Die daraus entstandene Abstimmungsliste wurde zur Votierung vom 08.01.07 – 02.02.2007 ins Internet gestellt.

**Büha2009** Onlinedialog geschaltet vom 03.09.2007 – 07.10.2007 für die Vorschlagseingabe. Danach wurden alle Vorschläge (aus Internet und Stadtteilkonferenzen) redaktionell vom gewählten Redaktionsteam (bestehend aus Bürgerinnen / Bürgern) überarbeitet und ggf. zusammengefasst. Die daraus entstandene Abstimmungsliste wurde zur Votierung vom 12.11.2007 – 30.11.2007 ins Internet gestellt.

**Büha2010** Onlinedialog geschaltet vom 21.06.2008 - 30.10.2008 für die Vorschlagseingabe/Kommentierung/Bewertung und vom 01.11.2008 – 30.11.2008 für die Votierungsphase. In diesem Bürgerhaushaltsdurchlauf wurden erstmalig die Vorschläge nicht redaktionell zusammengefasst, damit der Ursprung eines jeden Vorschlages erhalten bleibt. Zusätzlich zur Votierung (Chipvergabe) war eine Bewertungsbox mit Vorschlag finde ich

# Daten und Fakten zum Bürgerhaushalt 2011



gut/egal/schlecht (für alle Teilnehmer/innen auch Gäste) geschaltet. Ebenso beteiligten sich die Bürgerinnen und Bürger an der Bauinvestitionsplanung 2012/2013 mit einer separaten Abstimmungsliste.

**Büha2011** Onlinedialog geschaltet vom 01.09.2009 - 28.09.2009 für die Vorschlagseingabe/Kommentierung und vom 01.09.09 - 12.10.2009 für die Bewertung. Die Vorschlagen-Seite wurde erstmalig auf der Startseite platziert, so dass die Teilnehmer/innen sich nicht müßig durch die Seiten surfen mussten. Zusätzlich wurde über eine Bezirkskarte (GoogleMaps) nach Kategorien und Stadtteilen die Vorschlagseinbringung erleichtert. In dieser Karte wurden die Einrichtungen des Bezirkes, z.B. Spielplätze, Sportplätze, Seniorenbegegnungsstätten, als interaktive Symbole abgebildet.

## 2.4 Vorschläge im Online-Dialog (01.09.2009 - 12.10.2009)

<b>Anzahl der Diskussionsbeiträge</b>	<b>229</b>
davon:	
- Vorschläge online eingebracht	83
- Artikel zu Lob und Kritik	5
- Kommentare (5 Kommentare bei Lob und Kritik)	141

<b>eingebrachte Vorschläge nach Themen</b>	<b>Anzahl</b>
Bibliotheken	1
Gesundheit	2
Kinder und Jugend	8
Kultur	4
Musikschule	0
Senioren	1
Sport	2
Stadtteilprojekte	4
Umwelt und Natur	18
Volkshochschule	1
Wirtschaft	1
<b>Vorschläge zur Votierung gesamt</b>	<b>42</b>
<b>Vorschläge von der Votierung ausgeschlossen</b>	<b>41</b>
davon Zusätzliche Themen	42
<b>eingebrachte Vorschläge gesamt</b>	<b>83</b>

# Daten und Fakten zum Bürgerhaushalt 2011



## 3. Stadtteilkonferenzen

Auf 14 Stadtteilkonferenzen wurden Vorschläge eingereicht und Diskussionen rund um den Stadtteil geführt. Die eingebrachten Vorschläge wurden am 15.10.2009, einem bezirksweiten ganztägigen Votierungstag, an insgesamt 26 Standorten bewertet.

### 3.1 Teilnehmer/innen Stadtteilkonferenzen

Stadtteil	Datum	Männlich	Weiblich	Gesamt
Malchow	29.09.2009	20	13	<b>33</b>
Wartenberg u. Falkenberg	06.10.2009	22	10	<b>32</b>
Neu-Hohenschönhausen Nord	21.09.2009	32	46	<b>78</b>
Neu-Hohenschönhausen Süd	14.09.2009	25	23	<b>48</b>
Alt-Hohenschönhausen Nord	23.09.2009	22	31	<b>53</b>
Alt-Hohenschönhausen Süd	28.09.2009	23	34	<b>57</b>
Fennpfuhl	08.10.2009	56	52	<b>108</b>
Alt-Lichtenberg	22.09.2009	28	40	<b>68</b>
Frankfurter Allee Süd	05.10.2009	37	48	<b>85</b>
Neu-Lichtenberg	07.10.2009	30	32	<b>62</b>
Friedrichsfelde Nord	30.09.2009	23	24	<b>47</b>
Friedrichsfelde Süd	01.10.2009	32	41	<b>73</b>
Rummelsburger Bucht	15.09.2009	5	3	<b>8</b>
Karlshorst	08.09.2009	26	31	<b>57</b>
	<b>Gesamt</b>	<b>381</b>	<b>428</b>	<b>809</b>

# Daten und Fakten zum Bürgerhaushalt 2011



## 3.2 Vorbereitende Veranstaltungen zu den Stadtteilkonferenzen

	Veranstaltungen	Männlich	Weiblich	Gesamt
Malchow, Wartenberg u. Falkenberg	-	-	-	-
Neu Hohenschönhausen Nord	-	-	-	-
Neu Hohenschönhausen Süd	-	-	-	-
Alt Hohenschönhausen Nord	12	32	58	<b>90</b>
Alt Hohenschönhausen Süd	7	26	50	<b>76</b>
davon				
- russische Bürger/innen				22
- vietnamesische Bürger/innen				13
- Engländerin				1
- Kroatin				1
- Bosnier				1
Fennpfuhl	2	11	14	<b>25</b>
Alt-Lichtenberg	-	-	-	-
Frankfurter Allee Süd	3	21	18	<b>39</b>
Neu-Lichtenberg	-	-	-	-
Friedrichsfelde Nord	-	-	-	-
Friedrichsfelde Süd	-	-	-	-
Rummelsburger Bucht Karlshorst	2	-	-	-
Frau Elsaßer - Jugendgruppen	4	14	16	<b>30</b>
<b>Gesamt</b>	<b>30</b>	<b>104</b>	<b>156</b>	<b>260</b>

# Daten und Fakten zum Bürgerhaushalt 2011



## 3.3 Teilnehmer/innen an der Votierung

Stadtteile	Männer	Frauen	gesamt
Dörfer			
Neu Hohenschönhausen Nord	146	161	<b>307</b>
Neu Hohenschönhausen Süd			
Alt Hohenschönhausen Nord	99	155	<b>254</b>
Alt Hohenschönhausen Süd	88	105	<b>193</b>
Fennpfuhl	246	295	<b>541</b>
Alt Lichtenberg	43	59	<b>102</b>
Frankfurter Allee Süd	31	52	<b>83</b>
Neu Lichtenberg	96	96	<b>192</b>
Friedrichsfelde Nord	38	42	<b>80</b>
Friedrichsfelde Süd	137	227	<b>364</b>
Rummelsburger Bucht	56	70	<b>126</b>
Karlshorst	120	174	<b>294</b>
<b>gesamt</b>	<b>1.100</b>	<b>1.436</b>	<b>2.536</b>

## 3.4 Anzahl aller Teilnehmer/innen an Veranstaltungen vor Ort im Vergleich

Bürgerhaushalt	Projekt 2007	2008	2009	2010	2011
Gesamtzahl der Teilnehmer/innen	<b>595</b>	<b>502</b>	<b>786</b>	<b>1.491</b>	<b>3.605</b>

# Daten und Fakten zum Bürgerhaushalt 2011



## 3.5 Eingebrachte Vorschläge auf den Stadtteilkonferenzen

Stadtteil	Vorschläge
Malchow, Wartenberg u. Falkenberg	11
Neu-Hohenschönhausen Nord	15
Neu-Hohenschönhausen Süd	7
Alt-Hohenschönhausen Nord	8
Alt-Hohenschönhausen Süd (Info! 1 Vorschlag wurde zurückgezogen)	10
Fennpfuhl	18
Alt-Lichtenberg	13
Frankfurter Allee Süd	14
Neu-Lichtenberg	9
Friedrichsfelde Nord	10
Friedrichsfelde Süd	23
Rummelsburger Bucht	8
Karlshorst	12
<b>eingebrachte Vorschläge gesamt</b>	<b>158</b>

eingebrachte Vorschläge nach Themen	Anzahl
Bibliotheken	2
Gesundheit	7
Kinder und Jugend	7
Kultur	5
Senioren	7
Sport	3
Stadtteilprojekte	23
Umwelt und Natur	37
Volkshochschule	3
Wirtschaft	1
Zusätzliche Themen/ Tiefbauunterhaltung	27
übergreifend /Gehörlosengruppe	2
<b>Vorschläge zur Votierung gesamt</b>	<b>124</b>

# Daten und Fakten zum Bürgerhaushalt 2011



<b>Vorschläge von der Votierung ausgeschlossen</b>	<b>34</b>
davon Vorschlag zurückgezogen (aus STK Alt HSH Süd)	1
davon Zusätzliche Themen	24
davon Zusätzliche Themen / Bauinvestitionen	9
<b>eingebrachte Vorschläge gesamt</b>	<b>158</b>

## 4. Haushaltebefragung zum Bürgerhaushalt 2011

Die Haushaltebefragung erfolgte stadtteilbezogen. Zur Befragung wurde eine Liste mit 41 Internetvorschlägen und eine Liste mit den jeweiligen stadtteilbezogenen Vorschlägen (bezirkweit insgesamt 124) versandt.

### Schriftlich vom 02.11.2009 – 11.12.2009

Versandte Abstimmungsbögen:	25.000
Rücklauf absolut:	1.590
Frauen	791
Männer	727
ohne Angabe	72
davon ungültig	98
Rücklaufquote (in %):	6,4 %

## 5. Vergleich der Beteiligungszahlen

### 5.1 Votierungsbeteiligung im Vergleich

Bürgerhaushalt	Projekt 2007	2008	2009	2010	2011
Gesamtzahl der Votierenden (Internet, Vor-Ort-Votierung, Haushaltebefragung)	<b>1.131</b>	<b>1.291</b>	<b>1.441</b>	<b>2.106</b>	<b>4.382</b>



# Daten und Fakten zum Bürgerhaushalt 2011



Die Steigerung von 2009 auf 2010 (+665) ergibt sich dabei hauptsächlich aus der Steigerung im Rücklauf der Haushaltebefragung. Hier wurde die Auflage von 6.000 auf 25.000 gehoben. Der Rücklauf steigerte sich im Ergebnis von 379 auf 1.289.

Die Steigerung (+2.276) zum Jahr 2011 ist zum größten Teil auf die Einführung des Votierungstages zurückzuführen. Hier konnten im Rahmen der Vor-Ort-Votierung statt 599 Teilnehmern/innen auf den Stadtteilkonferenzen in 2010 2.536 Bürger/innen zur Abstimmung gewonnen werden. Darüber hinaus wurde eine Steigerung von ca. 300 Teilnehmern/innen bei der Haushaltebefragung verzeichnet.

## 5.2 Gesamtbeteiligung im Vergleich

Bürgerhaushalt	Projekt 2007	2008	2009	2010	2011
Zahl der Beteiligten insgesamt	<b>4.048</b>	<b>4.140</b>	<b>4.150</b>	<b>5.794</b>	<b>8.130</b>
Zahl der Vorschläge	<b>367</b>	<b>182</b>	<b>378</b>	<b>232</b>	<b>241</b>

Die Steigerung der Beteiligungszahlen zum Jahr 2010 ergibt sich durch die erstmalige Erfassung der Teilnehmer/innen an den vorbereitenden Miniveranstaltungen, einer Steigerung der Online-Teilnehmer/innen und einer erhöhten Teilnahme an der Haushaltebefragung (siehe Erläuterung zu 5.1).

Die Steigerung zu 2011 ist auf die Einführung des Votierungstages zurückzuführen (siehe Erläuterung zu 5.1).